

# Accordo di cooperazione

tra **Villa Vigoni** –  
**Centro italo-tedesco per il dialogo europeo**  
- in seguito denominato “Villa Vigoni” -  
Via Giulio Vigoni 1  
22017 Loveno di Menaggio (CO), Italia  
rappresentato nella persona della segretaria  
generale  
dr. Christiane Liermann

e

la **Società Italiana per la Storia Contemporanea  
dell’Area di Lingua Tedesca - SISCALT**  
- in seguito denominata “Siscalt” –  
c/o Dipartimento di ricerca e innovazione  
umanistica, Università di Bari, Palazzo Ateneo,  
Piazza Umberto I, 1, 70121 Bari,  
rappresentata nella persona del presidente  
prof. Carlo Spagnolo

## **Preambolo**

Ai sensi dell'art. 2 del suo statuto, Villa Vigoni promuove le relazioni italo-tedesche in uno spirito europeo nei campi della scienza, della formazione e della cultura e svolge il suo lavoro nella consapevolezza dello sviluppo comune della Germania e dell'Italia nella storia passata e contemporanea e degli stretti legami, politici ed economici, culturali ed artistici, tra i due Paesi. Villa Vigoni si impegna a permettere uno scambio costante del sapere e delle esperienze nei suoi settori di attività e presta particolare attenzione al coinvolgimento delle generazioni più giovani e di esperti/e provenienti anche da altri Stati europei. Villa Vigoni assolve i suoi compiti attraverso soggiorni di studio, colloqui, tavole rotonde, seminari estivi e pubblicazioni.

Ai sensi dell'art. 3 del suo statuto, la Siscalt promuove una rete di dibattito, confronto, aggiornamento e scambio scientifico tra gli storici italiani dell'area di lingua tedesca dal XIX al XXI secolo e stimola scambi interdisciplinari e occasioni di confronto con gli altri campi della storiografia contemporanea italiana. La Siscalt promuove inoltre rapporti con realtà culturali, di ambito accademico e scientifico, dell'area di lingua tedesca e con analoghe associazioni e centri di studio storico sull'età contemporanea di area germanofona a livello internazionale. La Siscalt realizza i suoi obiettivi sociali attraverso l'organizzazione di convegni, seminari e corsi di studio, anche a carattere didattico, nonché attraverso l'acquisizione, la conservazione e l'edizione di fonti ed atti documentari e di materiale bibliografico.

Sulla base di tali premesse, Villa Vigoni e la Siscalt si riconoscono reciprocamente come interlocutori privilegiati nella promozione dello studio e della ricerca sulla storia che unisce l'Italia e i Paesi di lingua tedesca nell'età contemporanea.

## ***ARTICOLO 1 – Attività in cooperazione***

La cooperazione consisterà in:

- organizzazione di colloqui, workshops e conferenze a carattere scientifico;
- realizzazione di pubblicazioni scientifiche e pedagogiche;
- sviluppo di attività didattiche rivolte a studenti, dottorandi e giovani studiosi;
- reciproco scambio di informazioni sulle rispettive attività di interesse comune e diffusione delle stesse attraverso i rispettivi siti internet e canali social.

## ***ARTICOLO 2 – Attività didattiche e scientifiche***

Le due parti contraenti s'informano reciprocamente delle loro attività didattiche (es. seminari per dottorandi, forum per studenti, summer schools) e scientifiche (es. convegni, workshops, conferenze) e possono realizzare tali attività congiuntamente.

Ciascuna parte contraente, compatibilmente con le rispettive esigenze, favorisce la partecipazione dei docenti, studiosi e studenti dell'altra parte alle proprie attività didattiche e scientifiche rientranti nel campo di applicazione del presente Accordo.

## ***ARTICOLO 3 – Pubblicazioni***

Le due parti contraenti s'informano reciprocamente delle loro pubblicazioni scientifiche ed attività editoriali. Esse possono procedere congiuntamente alla realizzazione di pubblicazioni scientifiche, periodiche ed eventualmente non periodiche.

## ***ARTICOLO 4 – Risorse***

Le due parti contraenti si impegnano a cercare finanziamenti e risorse che consentano la realizzazione degli obiettivi definiti dal presente accordo.

### ***ARTICOLO 5 – Durata***

Il presente accordo entra in vigore con le firme delle parti coinvolte e ha validità quinquennale. Sarà automaticamente prolungato di altri cinque anni se nessuna delle parti coinvolte solleverà obiezioni, le quali dovranno essere presentate in forma scritta almeno 6 mesi prima della scadenza dell'accordo.

### ***ARTICOLO 6 – Responsabile***

Per Villa Vigoni, Centro italo-tedesco per il dialogo europeo, la coordinatrice responsabile dell'accordo è la dr. Francesca Zilio.  
Per la Siscalt il coordinatore responsabile dell'accordo è il prof. Carlo Spagnolo.

### ***ARTICOLO 7 – Responsabilità***

Ciascun impiegato, docente, rappresentante, agente o studente delle rispettive istituzioni sarà obbligato a rispettare le norme ed i regolamenti dell'istituzione ospitante mentre partecipa ad eventuali programmi o attività sotto la responsabilità dell'istituzione ospitante in linea con il presente accordo, e detti soggetti si impegnano a rispettare le leggi del Paese ospitante durante la partecipazione a tali attività o programmi.

### ***ARTICOLO 8 – Controversie***

Rappresenta un vantaggio reciproco per le Istituzioni firmatarie del presente accordo risolvere le loro divergenze o controversie in maniera amichevole. Di conseguenza, ciascuno si impegna a contattare il rappresentante designato dall'altra istituzione per discutere e lavorare alla risoluzione di ogni divergenza che potrebbe insorgere durante la vigenza di questo accordo.

## **ARTICOLO 9 – Legislazione competente**

Il presente accordo sarà ispirato e regolato dalla legge italiana. Le parti acconsentono a negoziare in buona fede per determinare la giurisdizione competente e assicurare la legalità e la corretta applicazione di questo accordo.

Loveno di Menaggio, il

Bari, il 3 maggio 2022



Dr. Christiane Liermann

Prof. Carlo Spagnolo